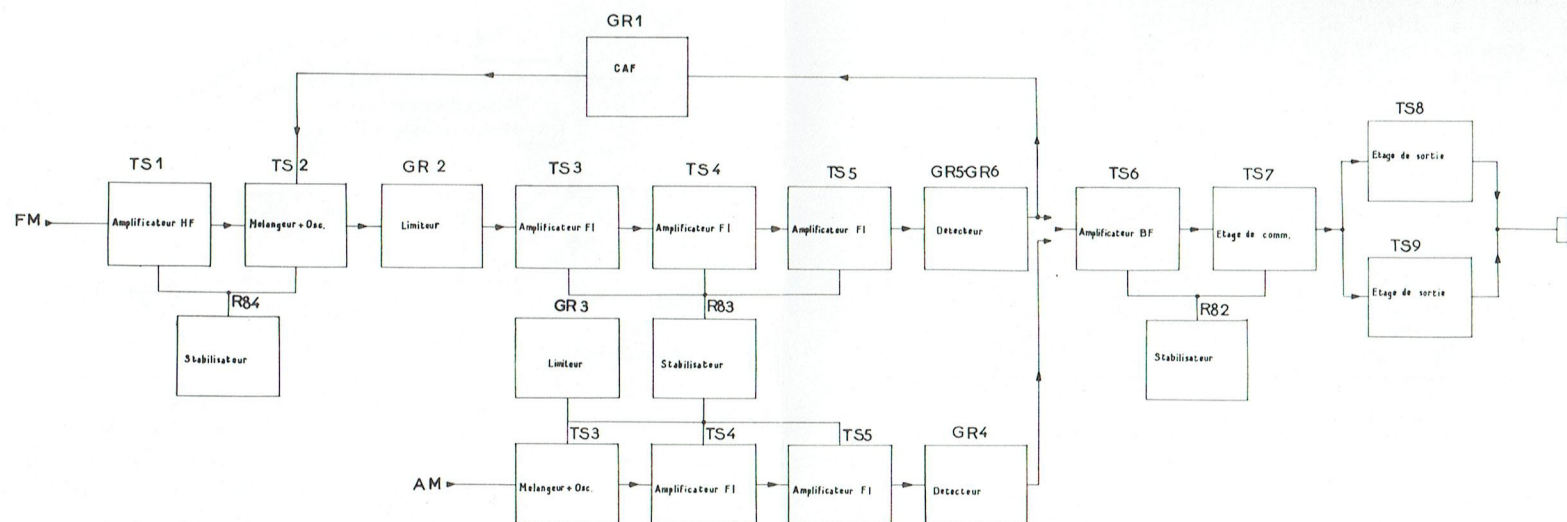
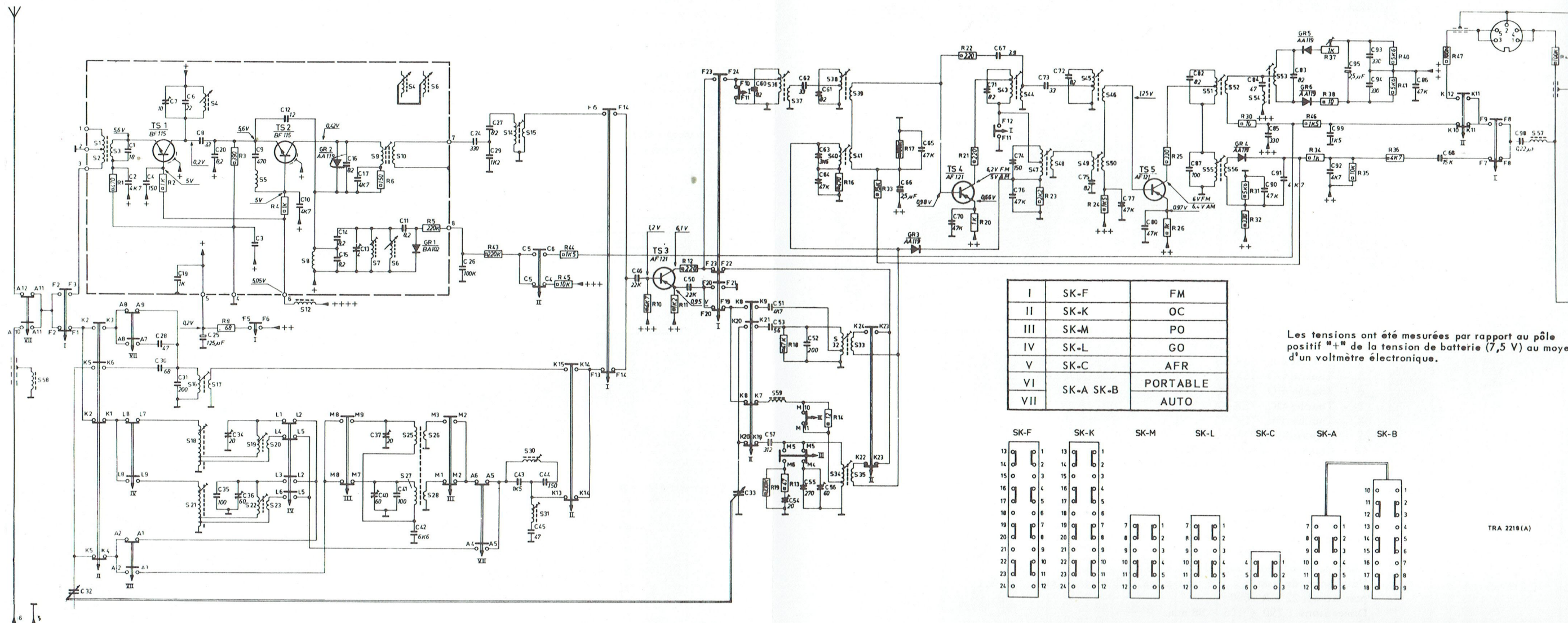
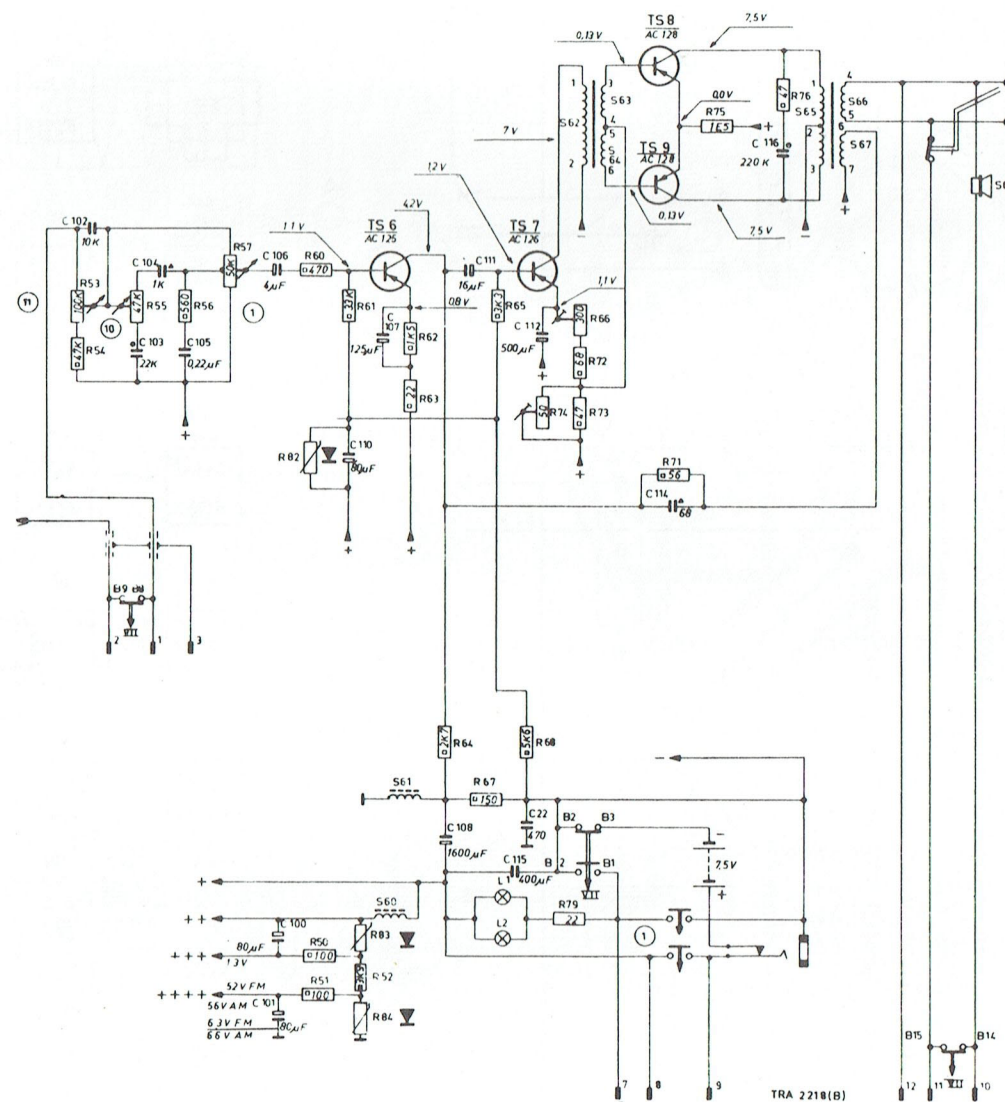


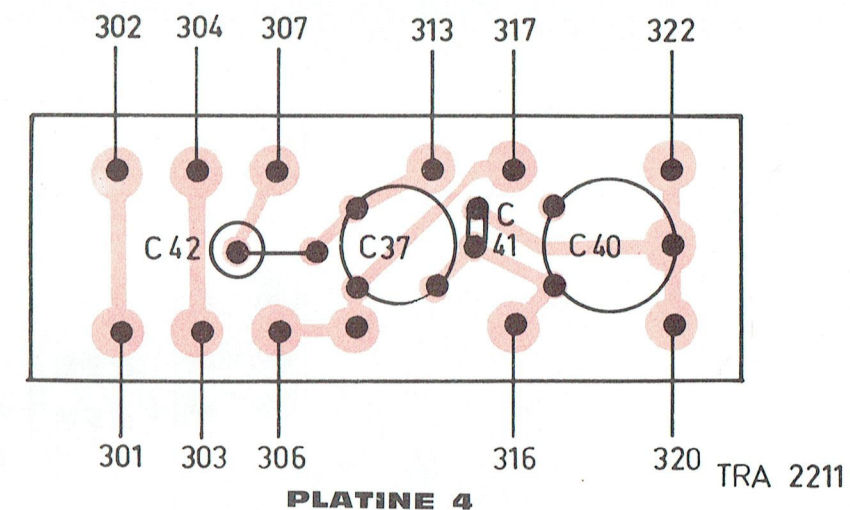
S	58	1, 2, 3,	16, 18, 21, 4, 17	19, 22, 5, 20, 23	8, 12,	7, 9, 6, 10, 25, 27, 26, 28,	14,	15, 30, 31,	36, 39, 37,	38, 40, 32, 34, 36, 41, 33, 35,	43, 44, 47, 48,	45, 49, 46, 50,	51, 55, 52, 56, 54, 53,	57											
C	12	1, 2, 4,	28, 30, 7, 19, 31, 6, 8, 25, 20, 35, 34, 36, 33, 12,	10,	14, 15, 16, 17, 13,	40, 37, 11, 41, 42,	26, 7,	27, 29,	43, 45, 44,	46,	50,	33, 60, 57, 51, 53, 54, 62, 52, 55, 61, 63, 64, 56,	66,	65,	70,	71, 67, 74, 76,	73, 72,	75,	77,	80,	82, 87,	84, 90, 89, 81, 83,	99, 92, 95, 91, 94,	86, 88,	98,
R		1,	2,	8, 3,	4,	6,	5,	43,	45, 44,	10,	11, 12,	19, 18, 13,	14, 16,	33, 17,	22, 21, 20,	23,	25, 26,	30, 31, 32,	34, 37, 38,	35, 36,	40, 41,	47,	48,		



S	60. 61.	62. 63. 64.	65. 66. 67.	S
C	102. 103. 104. 105.	106. 107. 108. 111. 115. 22. 112.	116.	C
R	51. 54. 55. 56. 57.	60. 50. 51. 61. 83. 62. 63. 84. 64. 80. 67. 65. 68. 74. 79. 66. 72. 73. 71. 75. 76.		R

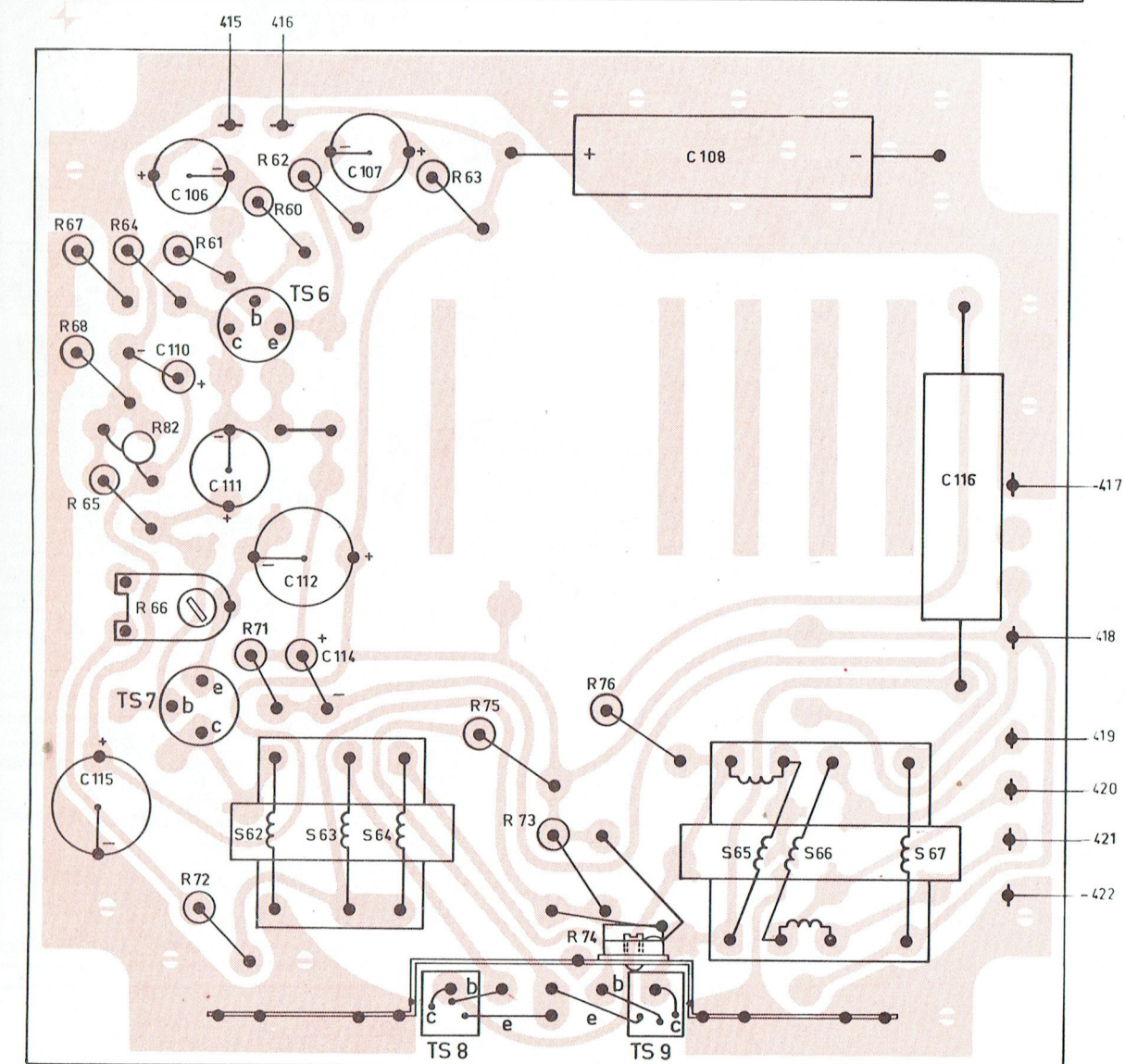


PLATINE 3



PLATINE 4

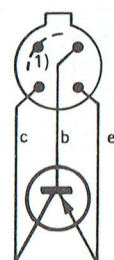
S	62. 63. 64.	65. 66. 67.	S
C	115. 110. 106. 111. 112. 114. 107.	108. 116.	C
R	67. 68. 65. 64. 66. 82. 61. 72. 71. 62. 60.	63. 75. 73. 74. 76.	R



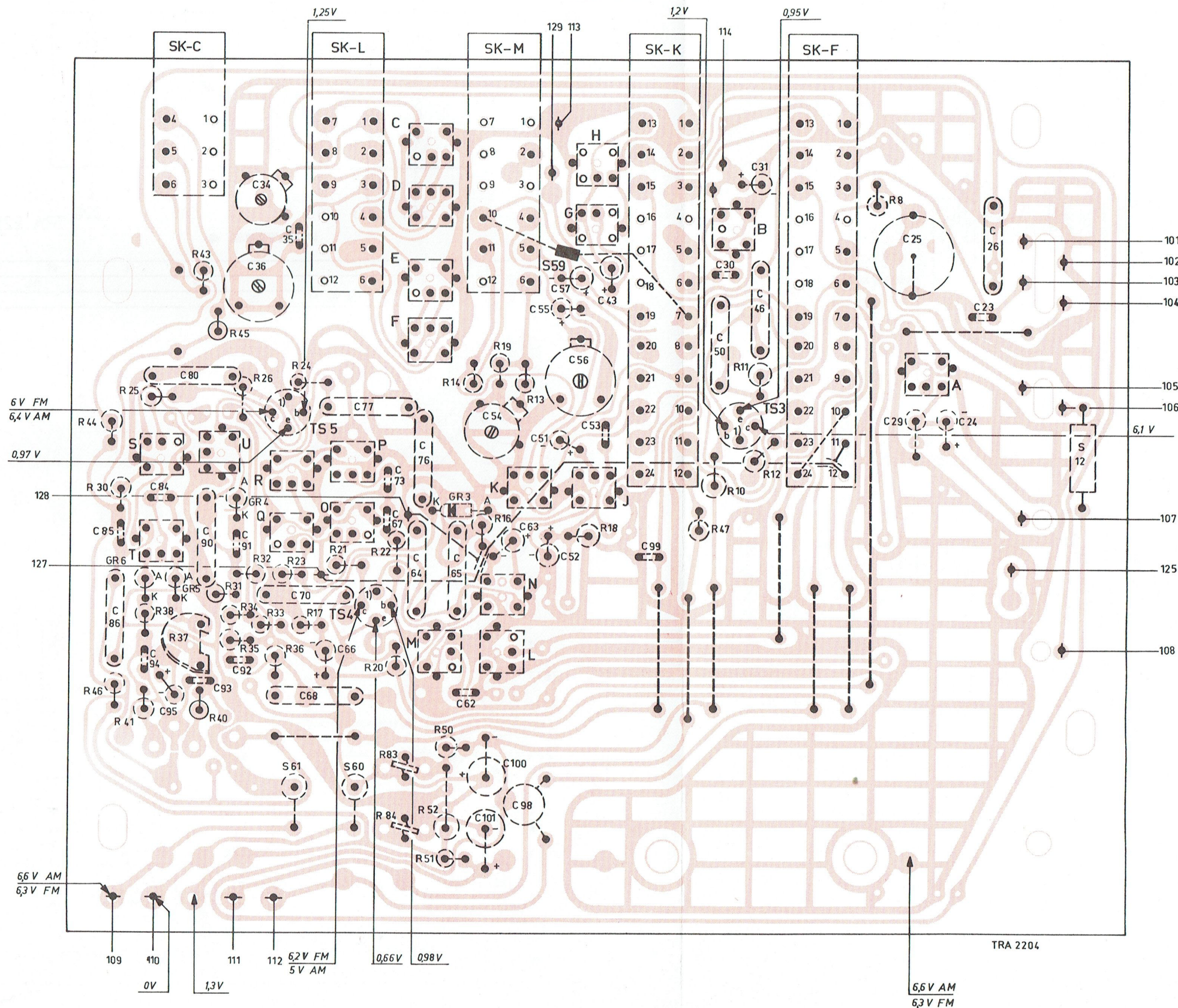
S	S.T.	U.	R.Q.	61.	O.	60.	PCDEFM.	K.	NL.	59.	H.G.	J.	B.	A.	12.																					
C	85.86.	94.	84.95.	80.	90.	93.92.	91.36.	34.35.	70.68.	66.	77.67.	73.64.	76.62.	65.	101.100.	54.98.	52.63.	51.57.	55.	43.53.	99.	56.	50.30.	46.31.	25.29.	24.	23.	26.								
R	44.30.	46.	25.41.	38.	37.	43.	40.	45.	31.	34.	35.	26.	32.	33.	24.	23.	36.	17.	21.	22.	20.	83.	84.	50.	52.	51.	14.	19.	16.	13.	18.	47.	10.	11.	12.	8.

PLATINE 1

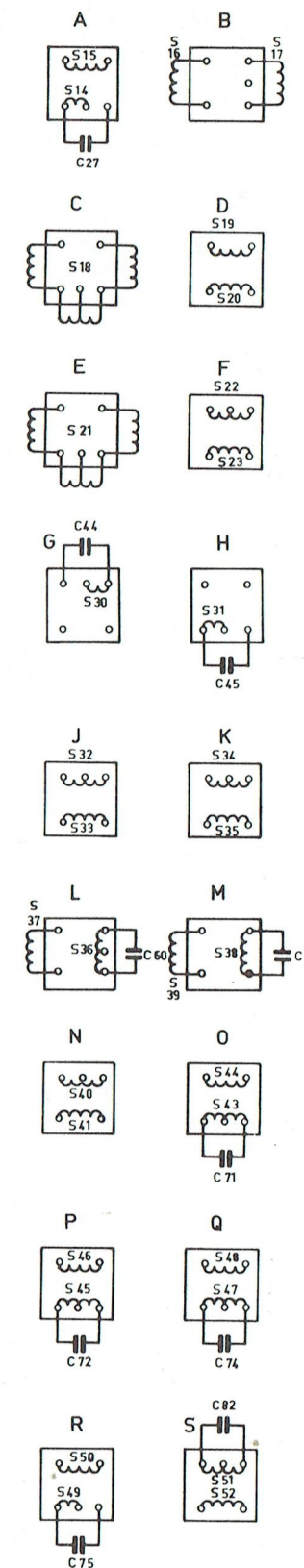
TS3÷TS5



GR 3÷GR 6



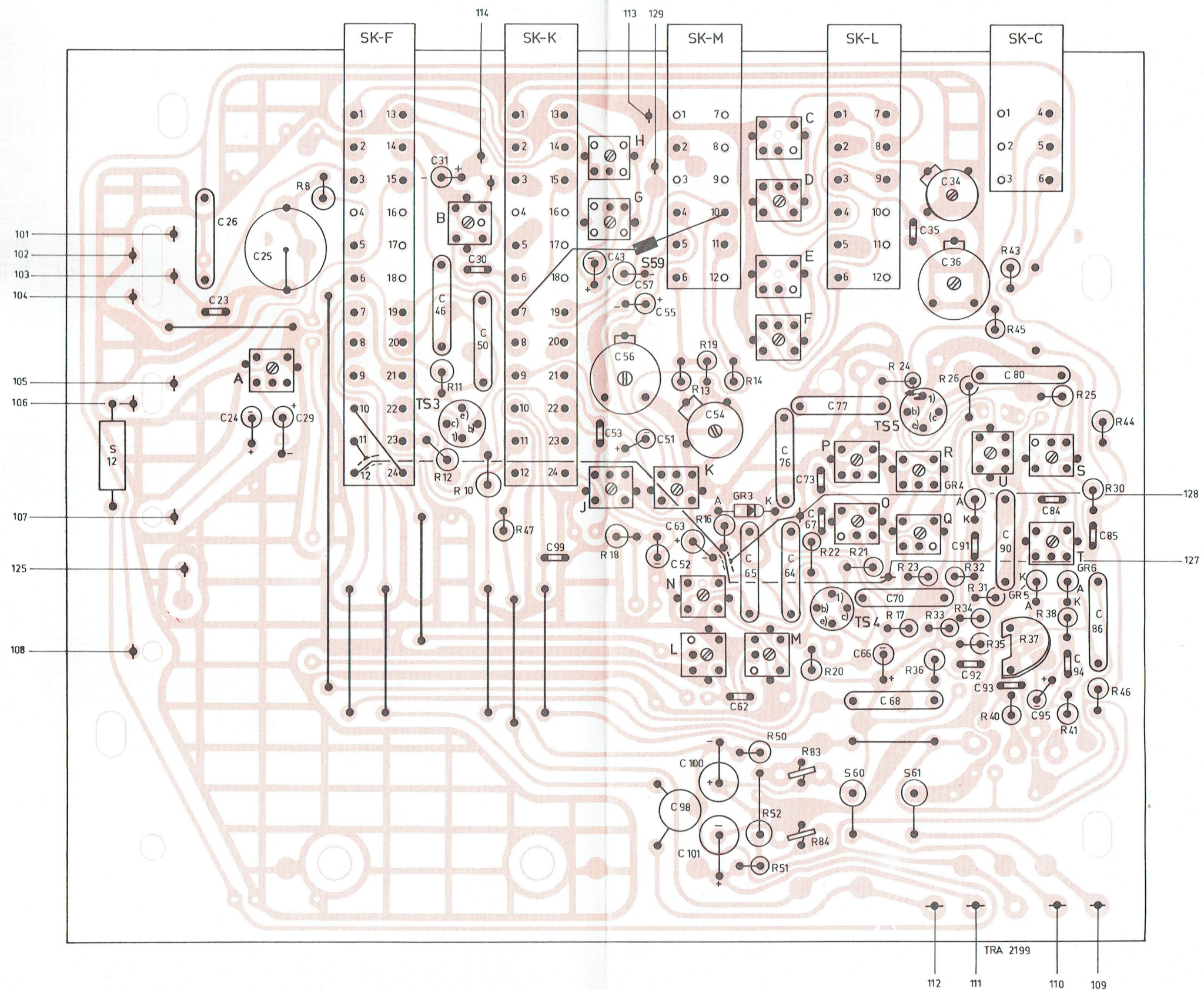
TRA 2204



TRA 2205

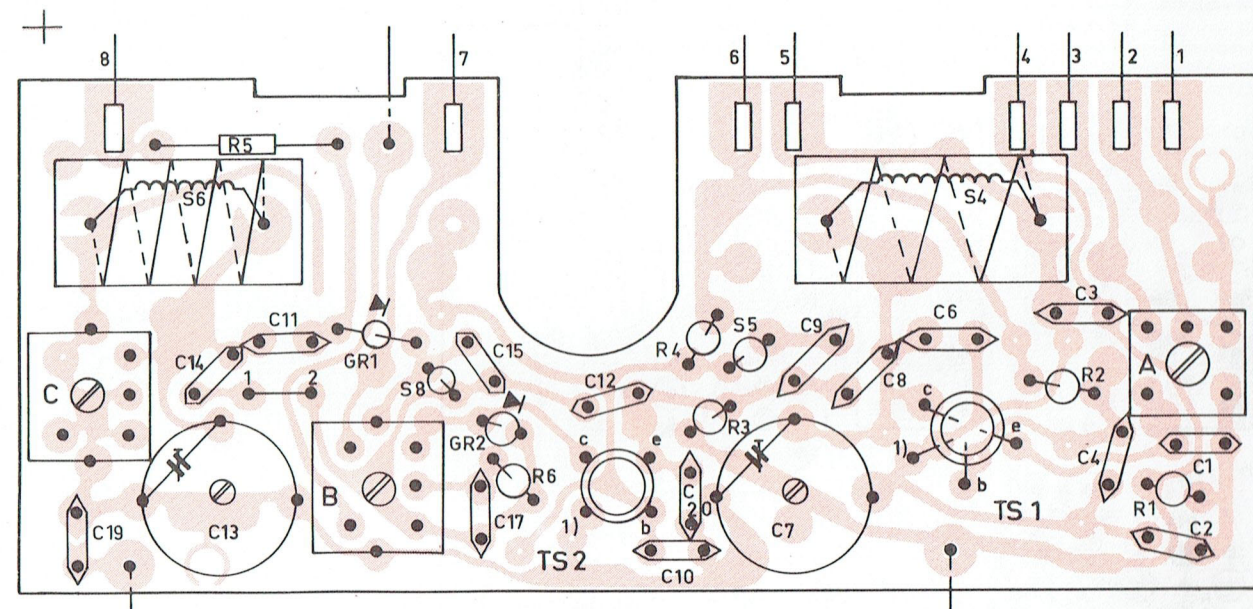
S	12.	A.	B.	J.	H.G.59NL.	K.	MCDEF.P	60.	O.	61.	R.Q.	U.	S.T.	S
C		23. 26. 24. 25.	29.	31. 46.	30.50.	99.	53.43.5657.	55.51.63.52.98.54.100.101.65.62.76.64.73.67.77. 66.	68.70.	35. 34. 36.91.92. 93. 90.	80.95. 84.	94. 85. 86.	C	
R		8.		12. 11. 10.	47.		18.	16.13.19.	14. 50.52.51.83.84. 22.20.21.	24.17. 23.36.33.34.32.31.26.35.40.43.45.37.38.41.	25.44. 46.30.		R	

PLATINE 1



PLATINE 2

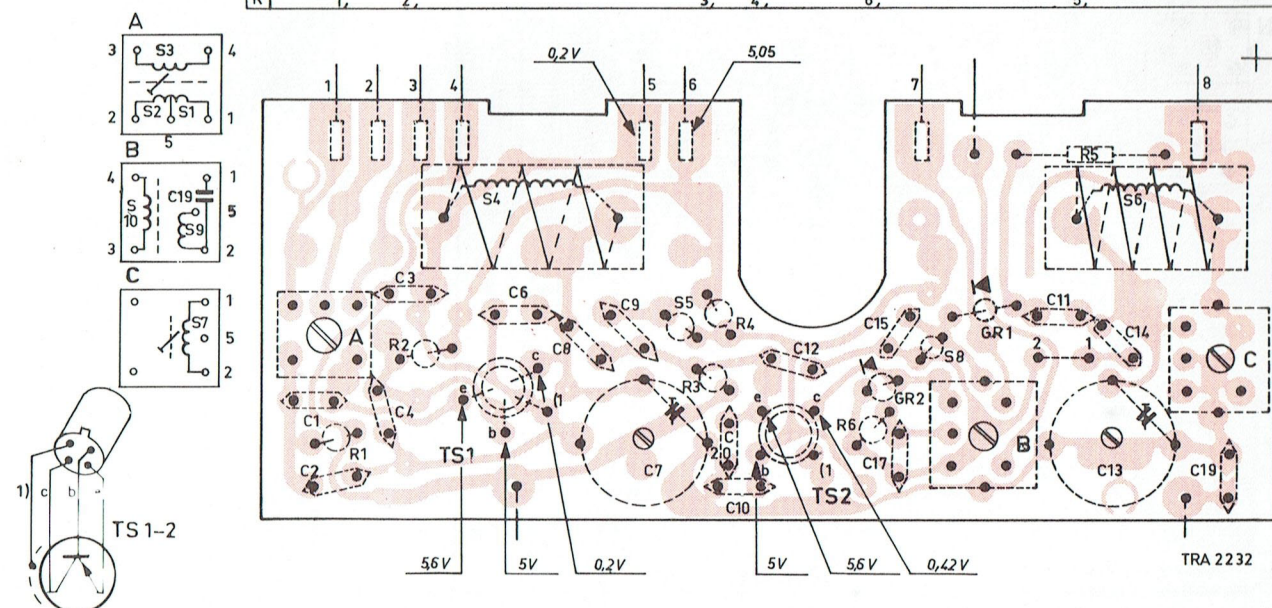
S	C,	6,		B,	8,			5,			4,			A,							
C	19,	14,	13,	11,		17,	15,		12,	10,	20,		7,	9,	8,	6,		3,	4,	1,	2,
R				5,			6,			4,	3,							2,		1,	



TRA 2231

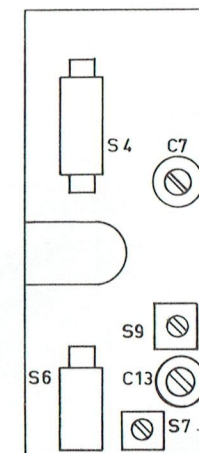
PLATINE 2

S	A,		4,		5,				8,		B,		6,		C,					
C	2,	1	4, 3,		6,		8,		9, 7,		20, 10,		12,		15, 17,		11,- 13, 14,		19,	
R	1		2		3		4		6		5									

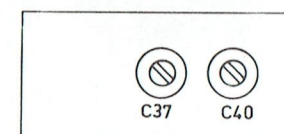


TRA 2232

PLATINE 2



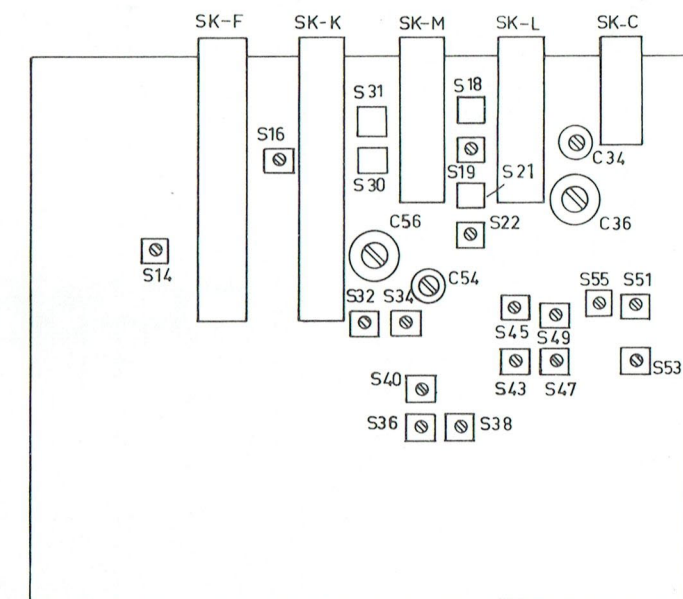
PLATINE 3



S25

S27

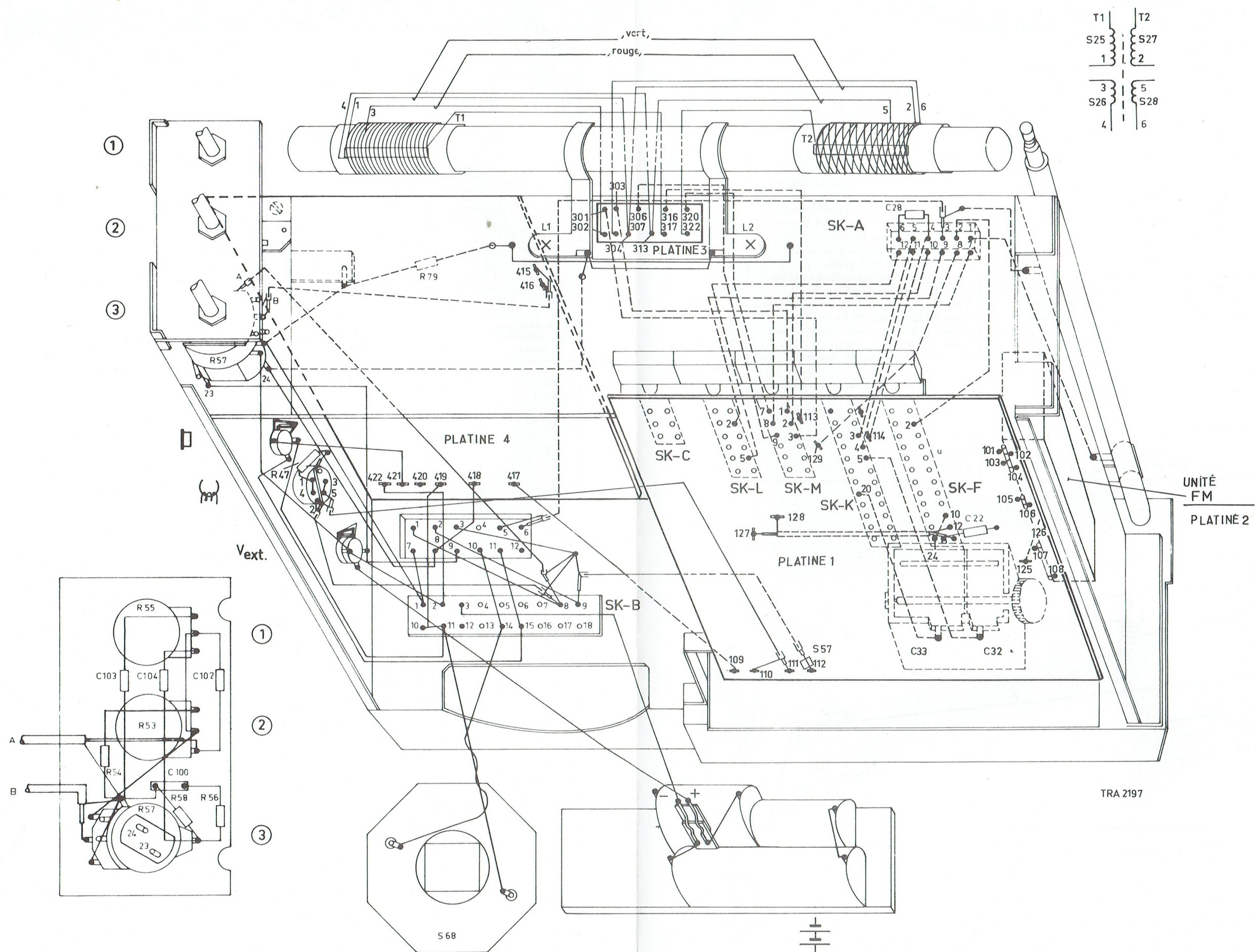
PLATINE 1



TRA 2228

	Portable/ auto	Gamme d'ondes	Sintonisation	Signal	Appliqué SUV	Régler	Indication
FI (AM)	Portable	PO	550 kc/s	452 kc/s	bTS4 via 33 kpF	S55, S49, S47	Max. de sortie
					bTS3 via 33 kpF	S40	
					5-SK-A	S30, S31	Min. sortie
RF (AM)	Portable	PO	550 kc/s	550 kc/s	3)	1) S34, S25	Max. de sortie
	Auto		1550 kc/s	1550 kc/s	2)	S19	
	Portable		1550 kc/s	1550 kc/s	3)	C37	
	Auto	GO	155 kc/s	155 kc/s	3)	C56, S27	
	Auto		262 kc/s	262 kc/s	2)	S22	
	Auto		6,05 Mc/s	6,05 Mc/s	3)	C36	
FI (FM)	Portable	FM	87,5 Mc/s	10,7 Mc/s	bTS4 via 10 kpF	S32, S16	Max. DV
					bTS3 via 10 kpF	S45, S43	
						S9, S14	
RF (FM)	Portable	FM	88,2 Mc/s	88,2 Mc/s		S53	Max. DV
						S7	
						C13, C7	

- 1) Visser le noyau de S16 à fond
- 2) Appliquer le signal par l'intermédiaire de l'antenne fictive.
- 3) Signal appliqué par l'intermédiaire d'une spire de couplage sur le ferrocaptur.
- 4) D'abord dérégler S43, S36, S14.
- 5) CAF non enfoncé
- 6) Connecter un voltmètre à diode en série avec une résistance de 100 kΩ sur C95.
- 7) Connecter en parallèle sur C95 deux résistances de 220 kΩ (1%) en série. Connecter un voltmètre à diode entre le nœud de ces résistances et le nœud R 40 - C93 - R41 - C94

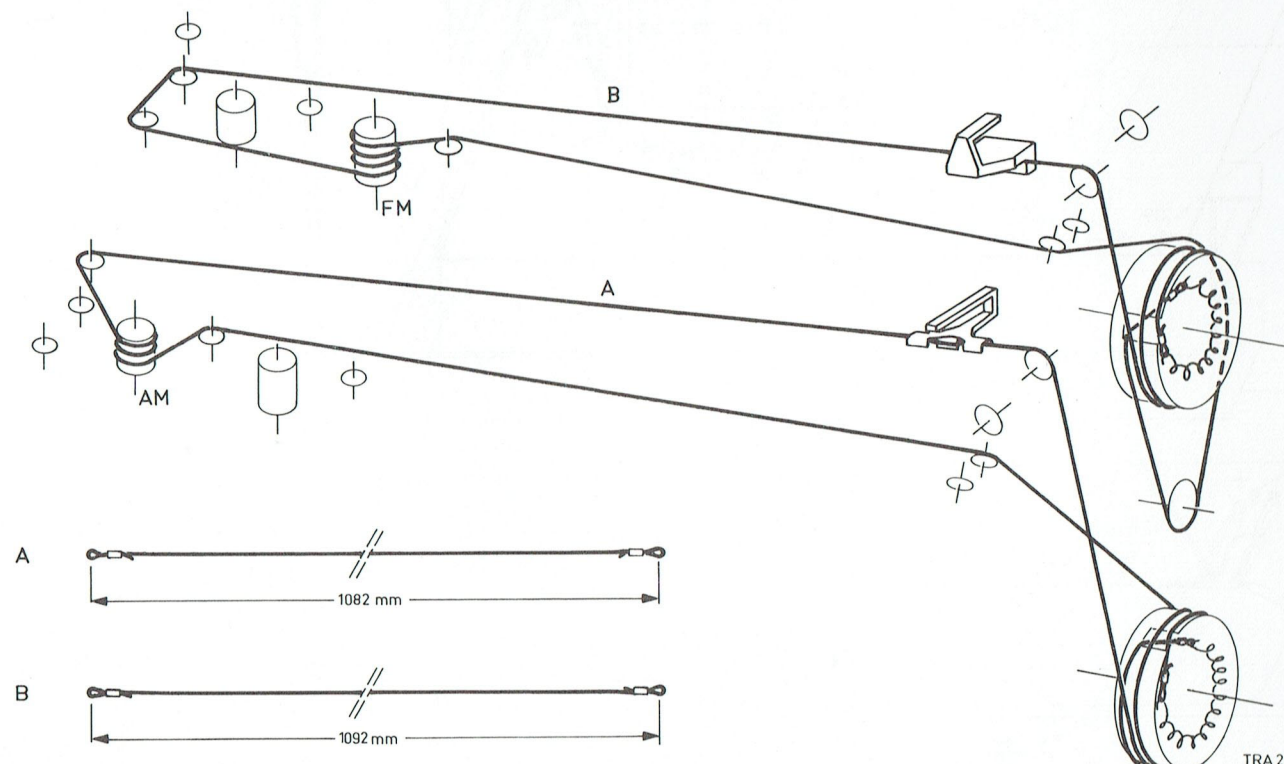


PIECES SERVICE

Désignation	N° de code
Coffret	S 81 642
Poignée	S 18 553
Cadre enjoliveur autour du cadran ..	T 01 118
Rondelle enjoliveuse autour de l'antenne télescopique	K 69 108
Plaque en plastique sous le cadran ..	R 18 091
Aiguille (AM)	R 11 051
Aiguille (FM)	R 11 052
Antenne télescopique	V 50 069
Bouton sur comm. mémo	O 00 431
Indicateur sur commutateur mémo	R 11 050
Bouton correcteur de tonalité	O 03 125
Bouton syntonisation AM	O 03 126
Bouton syntonisation FM	O 03 127
Bouton commande de volume	O 09 064
Ressort fixation bouton	O 19 098
Clavier	N 29 188
Bouton poussoir FM	O 06 421
Bouton poussoir OC	O 06 422
Bouton poussoir PO	O 06 423
Bouton poussoir GO	O 06 424
Bouton poussoir CAF	O 06 425
Curseur FM et OC	N 19 203
Curseur PO et GO	N 19 204
Curseur CAF	N 19 205
Ressort de contact dans les curseurs ..	N 19 206
Commutateur SK-B	N 05 223
Commutateur SK-A	N 19 202
Ressort de contact et tiroir de SK-A ..	N 19 206

Suite

Désignation	N° de code
Lamelle de contact (6p) pour connexion support auto	L 12 138
Blindage en caoutchouc autour des plaques de connexion	N 19 207
Fiche de connexion ; alimentation exter.	L 07 102
Fiche de connexion ; casque d'écoute ..	L 04 146
Fiche de connexion ; magnétophone (5p)	L 04 816
Tambour d'entraînement : AM et FM ..	W 03 035
Corde d'entraînement	E 16800/KA 21
Boîte à piles	X 01 030
Couvercle de boîte à piles	X 02 202
Serrure pour couvercle de boîte à piles ..	S 18 554
Ressort de contact de batterie	X 02 203
Lamelle de contact de batterie (petite) ..	X 02 204
Lamelle de contact de batterie (grande)	X 02 205
Bande en plastique dans boîte à piles ..	X 02 206
Capot à l'arrière du coffret	L 10 155
Capuchon pour fiche de connexion (casque d'écoute)	L 10 156
Capuchon pour fiche de connexion (magnétophone)	L 10 157
Capuchon pour fiche de connexion (alimentation extérieure)	L 10 158
Capuchon pour plaque de connexion (support auto)	S 81 690
Cadran	R 04 403



PIECES ELECTRIQUES

Bobinages

Indice	Désignation	N° de code
S1-2-3	Bobine d'antenne	F 09 078
S4	Bobine du circuit intermédiaire	G 07 346
S5	Bobine antiparasite	G 07 213
S6	Bobine oscillatrice	F 04 045
S7	Bobine oscillatrice parallèle ..	F 03 086
S8	Bobine antiparasite	G 07 347
S9-S10-C16	Bobine FI - FM	G 01 129
S12	Bobine d'arrêt	G 07 348
S14-15-C27	Bobine FI-FM	F 03 087
S16-17	Bobine d'antenne OC	F 00 109
S18	Bobine d'antenne de coupl. PO ..	F 01 039
S19-20	Bobine d'antenne PO	F 01 040
S21	Bobine d'antenne de coupl. GO ..	F 02 041
S22-23	Bobine d'antenne GO	F 02 042
S25-26-27-28	Ferrocaptur PO et GO	F 33 145
S30-C44	Circuit bouchon FI-AM	G 06 082
S31-C45	Circuit d'absorption FI-AM ..	G 07 190
S32-33	Bobine oscillatrice OC	F 04 040
S34-35	Bobine oscillatrice PO	F 04 021

Suite

Indice	Désignation	N° de code
S36-37-C60	Circuit FI-FM	G 09 014
S38-39-C61	Circuit FI-FM	G 09 014
S40-41	Circuit FI-AM	G 02 042
S43-44-C71	Circuit FI-FM	G 09 014
S45-46-C72	Circuit FI-FM	G 09 014
S47-48-C74	Circuit FI-AM	G 09 008
S49-S50-C75	Circuit FI-AM	G 09 006
S51-52-C82	Circuit prim. détecteur de rap. ..	F 10 045
S53-54-C83	Circuit sec. détect. de rap. FM ..	F 10 046
S55-56-C87	Circuit détecteur AM	G 07 191
S57	Perle en ferroxcube	G 07 280
S58	Perle en ferroxcube	G 07 280
S59	Bobine d'arrêt	G 07 349
S60	Bobine d'arrêt	G 07 348
S61	Bobine d'arrêt	G 07 348
S62-63-64	Transformateur de commande ..	I 61 116
S65-66-67	Transformateur de sortie ..	I 63 236
S68	Haut-parleur	P 41 018
	Bloc FM	F 35 160

Condensateurs

Indice	Valeur	N° de code
C1	18 pF	C 04 201
C2-3	4,7 nF	C 04 139
C4	150 pF	C 04 137
C6	22 pF	C 04 225
C7	10 pF	C 05 069
C8	33 pF	C 04 206
C9	470 pF	C 04 230
C10	4,7 nF	C 04 139
C11	8,2 pF	C 04 141
C12	12 pF	C 04 273
C13	4 pF	C 05 077
C14-15	8,2 pF	C 04 141
C17	4,7 nF	C 04 139
C19	1 nF	C 00 062
C20	8,2 nF	C 04 152
C22	470 pF	C 04 801/470E
C24	330 pF	C 01 801/330E
C25	125 μF	D 00 800/W125
C26	100 nF	C 06 801/100K
C28	47 pF	C 04 800/47E
C29	1,2 nF	C 01 800/1K2
C30	68 pF	C 04 166
C31	200 pF	C 01 805/200E
C32-33	CV	E 01 067
C34	20 pF	C 05 068
C35	100 pF	C 04 168
C36	60 pF	C 05 066
C37	20 pF	C 05 068
C40	60 pF	C 05 066
C41	100 pF	C 04 168
C43	1,5 nF	C 01 801/1K5
C46-50	22 nF	C 06 801/22K
C51	4,7 nF	C 01 801/4K7

Suite

Indice	Valeur	N° de code
C52	200 pF	C 01 805/200E
C53	56 pF	C 04 181
C54	20 pF	C 05 068
C55	270 pF	C 00 108
C56	60 pF	C 05 066
C57	312 pF	C 00 108
C62	33 pF	C 04 167
C63	3,6 nF	C 01 801/3K6
C64-65	47 nF	C 06 801/47K
C66	2,5 μF	D 00 800/W2,5
C67	3,9 pF	
C68	15 nF	C 06 801/15K
C70	47 nF	C 06 801/47K
C73	33 pF	C 04 167
C76-77-80	47 nF	C 06 801/47K
C84	47 pF	C 00 116
C85	330 pF	C 04 268
C86-90	47 nF	C 06 801/47K
C91-92	4,7 nF	C 04 139
C93-94	330 pF	C 04 268
C95	2,5 μF	D 00 800/W2,5
C98	220 nF	C 00 139
C99	1,5 nF	C 04 266
C100-101	80 μF	D 00 800/AA80
C102	10 nF	C 00 803/10K
C105	22 nF	C 00 139
C106	5 μF	D 00 800/Z5
C107	125 μF	D 00 800/W125
C108	1600 μF	D 00 800/W1600
C110	80 μF	D 00 800/AA80
C111	16 μF	D 00 800/X16
C112	500 μF	D 00 800/AA500
C115	400 μF	D 00 800/U400

Résistances

Indice	Valeur	N° de code
R5	220 kΩ	B 00 809/220K
R37	1 kΩ	A 05 103
R53	100 kΩ	A 05 179
R55	47 kΩ	A 05 180
R57	50 kΩ	A 00 115
R66	300 Ω	A 05 188

Suite

Indice	Valeur	N° de code
R74	50 Ω	B 14 038
R75	1,5 Ω	B 01 199
R82		
R83		B 14 029
R84		
L1-L2		M 06 007

- OBJET : I) Entraînement AM et FM
 II) Modifications en cours de fabrication
 III) Rectificatif
 IV) Complément à la liste des pièces.

I) Il peut arriver que le système d'entraînement AM et FM fonctionne mal. On peut y remédier de la manière suivante (voir fig. 1 et 2).

a) Entraînement FM

La ficelle entre les poulies 1 et 2 doit être toujours parallèle au côté supérieur de l'appareil. Pour cela le côté conique de la poulie 1 doit être tourné vers le bas, et si besoin est amené à la hauteur correcte au moyen d'une rondelle. Le côté conique de la poulie 3 est alors amené vers le haut.

b) Entraînement AM

Remplacer la poulie n° 4 par une poulie n° de code E 16 066. Vérifier que la ficelle allant de la poulie 4 à la poulie 6 en passant par l'axe d'entraînement 5 reste dans un plan horizontal. S'il n'en est pas ainsi, courber l'étrier auquel la poulie 6 est fixée.

II)

a) Pour obtenir une meilleure sensibilité en position FM il est recommandé de placer en parallèle sur R26 une résistance de 1 k Ω (R27) (ceci uniquement en position FM). Pour réaliser cette opération il suffit de retirer la résistance R26 de la platine imprimée et de la câbler entre les plots 6 et 17 de SKF.

Placer également une résistance de 1 k Ω (R27) entre les plots 6 et 18 de ce commutateur. Il faut ensuite établir une liaison entre le point 17 de SKF et le noeud C80, émetteur de TS5.

III) Rectificatif (schéma)

a) La valeur du condensateur C3 est de 4,7 nF.

b) La valeur de la résistance R71 est de 56 k Ω .

...

c) Le commutateur SKC doit être marqué V et non II sous les plots C5, C6 et C5, C4.

d) Les contacts A2-A1 du commutateur SKA (auto-portatif) doivent être fermés et A2-A3 ouverts en position VII.

IV) Veuillez compléter votre liste de pièces détachées par les éléments suivants :

<u>Désignation</u>	<u>N° de code</u>
Tambour d'entraînement AM et FM	W 03 035
Bouton sytonisation FM	O 09 064
Bouton commande de volume	O 03 127
C1	C 04 157
C57	C 01 805/315E

-:-:-:-

